



Mónica Piera *Presidenta de l'Associació per a l'Estudi del Moble*

**E**ns hem mudat! Hem deixat el palau de Pedralbes situat en un extrem de la Diagonal de Barcelona per a instal·lar-nos a l'altre extrem del carrer que creua la ciutat, a la plaça de les Glòries, ben a prop del mar.

Però no penseu que és la nostra primera mudança. Dins el recinte del palau, l'Associació ha ocupat tres espais. Els inicis foren en unes estàncies cedides pel Museu de les Arts Decoratives al deliciós pavelló annex al palau.

Posteriorment vam passar a l'edifici principal i estàvem situats al costat de les sales d'exposicions del museu. Anys després vam passar a ocupar una part de la segona planta, a l'altra ala de l'edifici, just sobre el Museu de Ceràmica. Tres mudances en les quals tots ens adaptarem amb optimisme i il·lusió.

Ara ens instal·lem al nou edifici DHUB, que aglutina diferents entitats dedicades al disseny i on s'exposaran les col·leccions arts decoratives, ceràmica, arts gràfiques i indumentària, a més de la de disseny. Aquestes col·leccions, unides ara sota el nom de Museu del Disseny de Barcelona seran els nostres veïns més propers. Nosaltres seguirem col·laborant amb el museu i treballant per les col·leccions de moble.

Quan ens vingueu a visitar, veureu que estem junt al Centre de Documentació - magnífica biblioteca i arxiu dedicats a les arts decoratives i al disseny-, al qual hem cedit la gestió -no la propietat- de la nostra biblioteca i arxiu. A partir d'ara, no només podreu consultar la biblioteca del moble de l'Associació, sinó també les dels museus i us beneficiareu dels avantatges de la seva gestió: consulta en línia, préstecs, etc. Però no oblideu que des d'aquí seguirem necessitant les vostres col·laboracions i donacions de llibres i arxius, que a partir d'ara posarem a l'abast de moltes més persones.

Veniu quan vulgueu. Us esperem amb il·lusió!

**¡**Nos hemos mudado! Dejamos el palacio de Pedralbes en un extremo de la Diagonal de Barcelona para instalarnos en el otro extremo de la calle que cruza la ciudad, en la plaza de las Glòries, bien cerquita del mar.

Pero no os penséis que es la primera mudanza. Dentro del recinto del palacio, la Asociación ha ocupado tres lugares. Los inicis fueron en unas estancias cedidas por el Museo de les Arts Decoratives en el delicioso pabellón anexo al palacio. Posteriormente, pasamos al edificio principal y

estábamos ubicados junto a las salas de exposiciones del museo. Unos años después, pasamos a ocupar una parte de la segunda planta, en la otra ala del edificio, justo encima del Museo de Ceràmica. Tres mudanzas en las que todos nos hemos adaptado con optimismo e ilusión.

Ahora nos instalamos en el nuevo edificio DHUB, que aglutina diferentes entidades dedicadas al diseño y donde se expondrán las colecciones de artes decorativas, ceràmica, artes gráficas e indumentaria, además de la de diseño. Estas colecciones, unidas ahora bajo el nombre de Museo del Diseny de Barcelona, serán los vecinos más próximos. Nosotros seguiremos colaborando con el museo y trabajando por las colecciones de mueble.

Cuando nos vengáis a visitar, veréis que estamos junto al Centro de Documentació - magnífica biblioteca y archivo dedicados a las artes decorativas y diseño-, al que hemos cedido la gestión -no la propiedad- de nuestra biblioteca y archivo. A partir de ahora, no sólo podréis consultar la biblioteca del mueble de la Asociación, sino también las de los museos, y os beneficiaréis de las ventajas de su gestión: consulta on line, préstamos, etc. Pero no olvidéis que desde aquí seguiremos necesitando vuestras colaboraciones y donaciones de libros y archivos, que a partir de ahora pondremos al alcance de muchas más personas.

Venid cuando queráis. ¡Os esperamos con ilusión!

## Sumari / Sumario

@ En castellano en [www.estudidelmoble.com](http://www.estudidelmoble.com)

4-9	Notícies de l'Associació / Noticias de la Asociación
10-12	Cómo nació el Xai daliniano. <i>Óscar Tusquets Blanca</i>
13-14	Cadira cigne. <i>Carme Font i Altes, Xavier Nadal Montiel @</i>
16-21	Caixes catalanes del segle XVI amb retrats. La caixa del Museu Etnològic de Barcelona. <i>Eva Pascual i Miró @</i>
22-25	Estudi de la decoració subjacent de la caixa catalana policromada del segle XVI de la col·lecció del Museu del Disseny de Barcelona. MADB 9909. <i>Àngels Creus Tuèbols, Lourdes Domedel Portabella @</i>
26-29	Una cama montañesa en una col·lecció madrileña. <i>Donato Alfaro Martín</i>
30-31	Infomoble / Infomueble
32-34	Jornades d'Estudi / Jornadas de Estudio. <i>Àngels Creus Tuèbols</i>

**Estudi del moble / Estudio del mueble** és una publicació semestral de l'Associació per a l'Estudi del Moble. La revista publica treballs que tracten sobre qualsevol àmbit relacionat amb el moble, els interiors o elements relacionats amb el mobiliari des de la vessant històrico-artística, conservació-restauració, disseny, gestió o qualsevol altre. Dades de contacte, veure apartat crèdits, i normes de publicació a la pàgina 15 d'aquest número.

**Estudi del moble / Estudio del mueble** es una publicación semestral de la Asociación para el Estudio del Mueble. La revista publica trabajos que tratan sobre cualquier ámbito relacionado con el mueble, los interiores o elementos relacionados con el mobiliario desde la vertiente histórico-artística, conservación-restauración, diseño, gestión o cualquier otro. Datos de contacto, ver apartado créditos, y normas de publicación en la página 15 de este número.

## Crèdits

**Edita**  
Associació per a l'Estudi del Moble  
Museu del Disseny de Barcelona  
Plaça de les Glòries Catalanes,  
37-38. 08018 Barcelona  
Tel. +34 93 256 67 85  
[info@studidelmoble.com](mailto:info@studidelmoble.com)  
[www.estudidelmoble.com](http://www.estudidelmoble.com)

**Junta Directiva**  
**Presidenta:** Mónica Piera  
**Vicepresidenta:** Àngels Creus  
**Tresorer:** Montse Morgades  
**Secretària:** Núria Ruiz  
**Vocals:** Joan Güell,  
Eva Pascual

**REVISTA 'ESTUDI DEL MOBLE'**  
Publicació semestral (maig i novembre)  
**Directora:** Eva Pascual  
**Comitè Editorial:**  
Àngels Creus, Joan Güell,  
Mónica Piera, Núria Ruiz  
**Publicitat:** Montse Freixas

**Disseny i realització:**  
Epicur Publicaciones S.L.  
**Coordinadora editorial:**  
Vivian Scott  
**Disseny:**  
Marta Muela  
**Edició lingüística:**  
David Picó

**Crèdits portada:**  
Xai daliniano, Óscar Tusquets  
Foto: Marc Aguirre

© estudi del moble no s'identifica necessàriament amb l'opinió dels seus col·laboradors.

© estudio del mueble no se identifica necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.